

Friss Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Meg van oldva a ruha vásárlás gondja!

Keresse csak fel

Fischer & Co.

készruhaáruházát P. Bratianu 21 szám alatt, ahol női és férfi tavaszikabátok, öltönyök, felöltők, trenchkók a legolcsóbban beszerezhetők.

Az adók

kivetése még mindig nem a méltányosság alapján történik. Nem veszik figyelembe, hogy a polgár tud-e fizetni? A szigorú, szinte kérlelhetetlen kivetéssel pedig csak a terhelés további lehetőségeit alapjában döntik meg. Az adócsavar — ugylátszik — még mindig csak egy jel-szót ismer: fizess!... Nem akarunk megfelfejtettellen lányokat feladni, de gondolkozunk a végtelenségig azon, hogy ebben a mérhetetlenül gazdag országban miért kell méltánytalan adókkal agyonnyomoritani a közönséget?... Miért kell ennek a tejjel-mézzel folyó kincses ország gazdasági életének összeomlani az elviselhetetlen adóterhek alatt?.. Vigyázat! Ahogyan manálunk az adó kivetések folynak még mindig, — alig mehet tovább. Nem kell félremagyarázni — a szavainkat. Nem izgatás akar ez lenni az adók ellen. Mindnyájan tudjuk, hogy adót fizetni kell, de legyenek tekintettel a polgárok teherviselő képességeire. — Tudjuk igen jól, hogy az államháztartás megnövekedett kiadásai megkövetelik a fokozottabb mérvű adózást. A panaszkodunk az, hogy az adóalapok nincsenek arányban a kis emberek kereseti viszonyaival, az adóalapok méltánytalanul el-

Éjszakai „csendélet” Satumaren. — Pausan rendőrkesztor ur szives figyelmébe. —

(— márc. 21.) Satumaret igazán nem lehet világvárosnak nevezni. Öröndetes tény azonban, hogy a többi erdélyi városokhoz hasonlítva, az utóbbi években a gazdasági lenyomottság dacára, emelkedett a forgalma, sőt bizonyos idegen forgalomra is szert lett. A város életének élénksége az éjszakai életben is megnyilatkozik, amit igazán nem irigylünk attól a néhány helyiség tulajdonostól, akik a záróra meghosszabbítást korlátozó rendelet megkontrázták és a világításért járó költségeket megköskázatták. Az éjszakai életnek, bármilyen silány is, a lár-mája azonban sokkal nagyobb nálunk, mint akármelyik világvárosban 's ez a hangosság a magánlakások ablakain is át-sűrődik. Vagyis arról van szó, hogy száz éjszakázó ember kiméletlenül felveri nemcsak a külvárosi uccák, hanem a belváros csendjét is. Társaságok, egyesek, akiknek nem kell másnap reggel munkába állni, énekléseikkel, ordításaikkal felverik az uccák csendjét. Nálunk — sajnos — nincs kimondott csendrendelet, amely biz-

tosítja a nappal dolgozó és éjszaka alvó emberek nyugalmát, de a rendőrkesztor ur saját hatáskörében is tud intézkedni ebben a kérdésben és megvagyunk arról győződve, hogy intézkedni is fog. Elvégre a város polgárságának a nagyobbik része éjszaka mégis aludni szokott és azokért az emberekért, akik éjszakánként az egyik korcsmából ki, a másik korcsmába, vagy bodegába be csatangolnak és fékezhetetlen jókedvűeknek indiánokat megszegyenítő csatakiáltásokkal adnak kifejezést, mégsem lehet kiszolgáltatni egy egész város lakosságát.

Kérjük a kesztor urat, tegyen valamit az éjszakai nyugalmat kereső polgárok érdekében és közegeit utasítsa arra, hogy a részeg emberek ne háborítsák a békésen aludni akaró polgárok nyugalmát. Egy néhány kemény ítélet kell, néhány markos rendőrfogás és csend lesz a satumarei éjszakában mintahogy csend van sokkal nagyobb városokban, mint ebben a Nagy-Faluban: Satu Mare...

Hogyan oszlott meg a kereset amikor még volt...

(— márc. 20.) Ha egyáltalán keresünk, mire is költjük el a keservesen megkereselt pénzt? Hogyan oszlik meg a keresetünk?

viselhetetlenek, agyonbunkózkó természetűek. A gazdasági élet pang, a kereseti lehetőségek nap-nap után lehetetlenebbek, úgy-hogy az adózó közönség a hihetetlenül magas adóalapok szerint kivetett adókat nem tudja elviselni. A turbuzgóságnak ezeket az elkövetett hibáit okvet-

Valamikor régen, jó 30 esztendővel ezelőtt, a következő arányban dolgozott az ember különböző szükségleteire:

Az élelmiszerkereskedőknek

lenül figyelembe kell venni és az adóalapok méltányos leszállításával el kell hárítani az adózóközönségről azt a katasztrofális összeomlást, amelyet a kiméletlen adó kivetés nyomán a még kiméletlenebb adóügrehajítások előre láthatólag előidéznifognak...

Vajjon

a város főpolgármesterének van-e arról tudomása, —

hogy a városrendezési terv ellenére és a vonatkozó építkezési kérvény elutasításának dacára, a Mihai Pav-el uccában mégis hozzá fogtak egy ház felépítéséhez?...

Vajjon: miféle érdekek játszhattak itt közre, hogy az előbbi kérdésben érintett merő jogtalanságot mégis volt bátorságuk az építetőknek elkövetni?...

Vajjon: a május 1-én életbe lépő új személyszállítási tarifát csak azért lépteti-e életbe a C. F. R. vezérigazgatósága, mert meggyőződni akar arról, hogy a zónarendszer mellett mennyivel lesz kevesebb a vasut bevétele?...

4—5 hónapig, a háziurnak 2 hónapig, a szabónak, cipésznek, ruhakereskedőnek egy hónapig, a gyermekek tanítóinak egy hónapig, az adóhivatalnak 10—15 napig, fűtésre, világításra 15 napig, mulatságra 5 napig, meglakarításra s a többi más kiadásokra egy hónapig. Ez a költségvetés különben inkább közepes, türethető keresetű polgárookra vonatkozik.

Manapság bezegg másképp néz ki a költségvetés. Az adóhivatal dehogyan is éri be 15 napi keresetünkkel évente! Ha felszámítunk minden címen szedett adókat, illetékeket, bélyegeket és így tovább, jó néhány hónap esik rá az évi keresetből — legalább. A háziur se éri be évi keresetünk hatodréssével, azaz két hónappal. Az élelmiszer változatlanul oroszlanrésszel teszi ki a kiadásoknak, viszont a fűtés-világítás a mai árak mellett többet kóstál 15 napi munkánál.

Vásárolja sorsjegyét

COMERCIANÁL

P. Bratianu 1. (Városház épület)
Szerencsés Huzás:
számot kap április 15.-én

Szövetek a legnagyobb választékban Schwartz és Lebovits S. A.

-nál
Str. Stefan cel
Mare No. 1.

Társadalmi riport

Járvány, vagy divat?

— Egy vidéki gavallér tapasztalatai a városban —

— II. ik közlemény. —

(Er. tud.) A korzón a hölgyek egyiken sem tudtam fel-fedezni semmi egyéni vonást, úgy hasonlítanak egymáshoz, mint egyik kínai a másikhoz. Megdöbbenem. Mi történt itt, mialatt én a jóvidéken élek, hogy ezek a hölgyek így megváltoztak, közös ábrázatot öltöttek és ilyen gyalázatosan megcsunyultak itt a korzón? Mi az oka annak, hogy csak idegenkedve tudok rájuk nézni és semmi, de semmi vonzódás nem ébred bennem irántuk? Bennem van a hiba? Mert erre is gondolni kell, ha már túl van az ember a bálen-dezőség korán és ilyesmi történik vele. Ennek azonban el-lentmond az, hogy imitt-amott látok néha egy-egy csinos, a többiekől egészen elütő po-fikát, amire éppen olyan jól e-sik ránézni, mint abban az i-dőben, mikor még áliandó sé-táló voltam Satumaren.

Hej! Micsoda tündéri virá-goskert volt ez akkor. Egyik lelkesedésből a másikba es-tünk a felycnuló szépségek láttán, akik közt mindenfajta izlés megtalálhatta a neki tet-szöt. Mert valamikor a satu-marei hölgyeknek csak egy közös vonásuk volt, az hogy

szépek voltak. Mi történt hát velük, hogy mind ilyen keser-vesen egyformák lettek? És miért néznek valamennyien úgy a világba, mintha csodál-koznának, vagy meglennének ijedve, vagy legalább is tüz-szteni akarnának?

Stopp! Megvan! Megvan, megvan! Az a bajuk ezeknek a nőknek, hogy

nincs szemöldökük...

Hát persze! No nézd már, no nézd csak! Szegegykék! Hogy valami gonosz járvány így végigseper rajtuk és ki-szántotta a szemöldöküket! Azt ami a legjellegzetesebb tud lenni egy arcon és ami nél-kül a szem olyan, mint a ke-ret nélkül való festmény, az ernyőtlen petróleumlámpa, a nyakkendőten gavallér, a fü-lellen csacsi, vagy a pont nél-kül szűkölködő „betű. Most már elfogott irántuk a részvét. Milyen rettenetesen szenved-hetnek szegények, hogy a szép-ségükön ilyen csorba esett! Mert hát a nők mégis csak nagyon fontos a szépség, hiá-ba énekelte a költő, hogy: „el-mulik a szépség, el a fiatalság, a szív jósága megmarad“.

(Folytatjuk)

Nem az állami beavatkozás, hanem inkább az ellenőrzés hiánya...

(— márc. 22.) A világ szen-záció erejével bíró csalások leleplezésének során lépten-nyomon halljuk azt az egyol-dalu megállapítást, hogy eze-kei a csalásokat a gazdasági élettel történt tulságos állami „beavatkozás“ okozta.

Ezzel az elfogult állaspont-tal szemben idézzük az ifjovi törvényszék vizsgálóbírájának egyik határozatából azt a részt,

amelyben ezzel a kérdéssel foglalkozott s amely nagysze-rűen megvilágítja ennek a bo-nyolult kérdésnek egész hátte-rét

„Sok igazságtalanság történt a kontingentálási engedélyek kiadása körül — írja a vizgá-lóbíró határozatának indokolá-sában. A kontingentálási há-nyadot az 1931 évi behozatal adatai szerint szabták meg s

nem nézték, hogy a kérdéses cég mily helyzetbe került idő-közben. nincs e csőd, vagy kényszeregyezségi eljárás elle-ne folyamathan? Látszat sze-rint itélték meg a cégek jósa-gát, ahelyett, hogy biztos ada-tokat kértek volna. Így aztán a cégek könnyen félrevezették a legfőbb bizottságot. Egy és ugyanazon bizonyítványt, hasz-nálta minden fiókvállalat, az-tán az engedélyen jó pénzért tuladott. Különböző befolyások érvényesültek s véletlentől füg-gött egy kérvény jóváhagyása a behozatal rendezésére felál-lított legfőbb hivatalban. Min-den ellenőrzés hiányzott, e-gyes ügydarabok ma is hiá-nyoznak. A kiadott engedélyek érvényét anélkül hosszabbítot-ták meg, hogy ezt nyilvántar-tásba vették volna. Az ipari miniszter rendeletet adott ki, amelyben a legfőbb kontingen-tálási hivatal hatáskörét körül-írta, ezt a hatáskört mégis tul-lépték állandóan. Így működött ez a hivatal, amelyben a Va-silescu-Cantalup és Cagero-ü-gyek bekapcsolódtak. Ez a rendszer 6991 millió lei kárt okozott az államnak. Ennyit

tesz értékben az a külföldi va-lutamennyiség, amelyet a csa-lók a Banca Națională el-vontak. Ebből 4000 millió lei értékű idegen valutát a petro-leumvállalatok loptak. Ugyan-akkor ezek a vállalatok elő-nyöket csikartak ki az államtól, minden külföldi tartozá-saikra idegen valutában eléle-get folyósítottak. Jó üzletet csi-náltak, midőn így adták visz-sza a lopott valutákat. Maga Manolescu Strunga is, azért a-dott 1000 milliós kompenzációs engedélyt Grosz - Cageronak, hogy ez a Banca Românească után 50 millió lei értékű ide-geen valutát folyósítson az ál-lamnak. A lei közben irázato-san szenvedett.“

Más tehát ennek a neve és nem a tulságos állami beavat-kozás, hanem inkább az ellen-őrzés hiánya...

Pre militar és
schlmbás sapkák
hozzávalókkal a legolcsób-
ban

Brödi-nál

Str. Stefan c. Mare 6 szám

Ha már a „Patria“ című többségi lap is megállapítja, hogy:

„Sok hibát követtünk el“
akkor mégis csak igaz lehet!...

(— márc. 21.) Az egyesülés óta sok hibát követtünk el mi erdélyiek — írja a Patria. De a legnagyobb hiba mégis az volt, hogy figyelmen kívül hagytuk a gazdasági szempon-tokat s csak politikával vol-tunk elfoglalva. Ennek súlyos következményeit tapasztalhat-juk, midőn a gazdaságilag le-gyöngült Erdélyt látjuk szem-eink előtt. Nem vagyunk urai gazdasági helyzetünknek. Kin-cseink nincsenek kiaknázva. Csak most kezdjük érezni en-nek hatását 20 évi uralom ut-án. A hibák nagyok, de nem olyanok, melyek javításra nem alkalmasak. A javítás most már csak erős akarattunktól és

bölcsességünkötől függ. Erdély-nek pontosan körvonalozott és nyomban megvalósítandó gaz-daságra van szüksége. Mentő-mozgalomra Erdély amellet a párt mellett lesz, amely ezt a programot megvalósítja. A gaz-dasági kérdéseket felszínen kell tartani. Csak beható vizs-gálat után lehet megoldást vár-ni. Az erdélyi gazdasági hely-zet igen súlyos. A mi bűnünk az, hogy eddig nem tettük meg a szükséges kezdeményező lé-péseket. Diplomásaink munká-jában nem lehet az erdélyi lelkiismeretesség egységes vo-nalát feltalálni. Nagy a számuk azoknak, akik csak személyi előnyöket keresnek a politiká-

Kimondott
husvéti-edenyek
és háztartási cikkek

Rosenberg Samuel-nál

Calcea Traian 4 szám és

„Barzel“ vasúzetben P.
Bratianu 15 sz.
alatt szerezhetők be a legelő-
nyösebben.

Tavaszi divat
cik-
kek

selyemharisnyák, nyakkendők,
keztük, kalapok stb-ek leg-
olcsóbban beszerezhetők

Mertz N. cég-
nél
P. Bratianu 16 szám alatt.

Női és férfi

tavaszi kabátok, öltönyök,
felöltők

KleinElek

készruhaárúházában
P. Bratianu (Városi bérpalota)
23 sz. a legolcsóbban besze-
rezhetők.

Női és férfiszövetek
Selymek — vásznak

Dezsalinok

a legolcsóbban beszerezhetők

Ifj. Meriz István
divatárúházában Str. Stefan c.
Mare 11. (Ref. gymnasium
épület.)

an s választóik gazdasági és kulturális színvonalának emeléséért nem harcoltak. Meg kell kezdeni a harcot. Regionalizmust fogunk csinálni Erdély megmentésére. Össze kell egy fogjanak az erdélyi intellektuelek ezekben a nehéz időkben. Össze kell hívni egy második gazdasági kongresszust, hogy ez legyen Erdély gazdasági parlamentje. Összeegzésre van szükség, ettől függ Erdély jövője.

Szép, hogy valahára felébredtünk.

HIREK

Az í beszélik,

hogy egy ismert nevű kereskedő neje öngyásága pokolian szerencsés helyzetbe került. Három hónappal ezelőtt briliáns gyűrűt „talált”, — halálra rá igen szép gyöngysort, míg a napokban egy értékes zarkötő óráit „lelt”. Mikor a férjének nagy lelkesedéssel elbeszélte, hogy minő fantasztikus körülmények között érte őt az újabb szerencse, a férje egykedvűen csak annyit mondott: Nagyon kérem magától érte be az eddigi szerencséjével, mert ha legközelebb egy padonatui autót, vagy egy diadémet talál — elválnak.

Azt beszélik, hogy a piacon egyáltalán nem lehet már százezesekért vásárolni, mert sem a kofák, sem a parasztok nem fogadják el a százezeseket, csak a rézpénzeket. Azokra meg aztán ráülnek és ma-holnap már nem lesz váltópénz forgalomban. A parasztok és a kofák csinálják észre a százezes pánikot, sőt egyenesen megakasztják a forgalmat, mert ami rézpénz az azok egyszer elszűnyeznek, az a mennyiség jóidőre elveszett a forgalom számára.

— Egy 5 szobás prima ház, nagy telekkel, esetleg a telek külön is sürgősen eladó. Érdeklődni Kaufmann Béla ingatlan vétele és eladási irodájában lehet. P. Bratianu 7 szám alatt.

— Állat az emberben. Jéger Gyula calinești fiatalember erőszakot követelt el özv. Balog Bertalanné 4 éves kislányán. Az állatembert letartóztatták. — Brankovics Ratomir sabáci földműves, anyja tanácsára folyton kizozta fiatal feleségét. Legutóbb az aszszonyt jobbkarjánál fogva háttaslova farkához kötötte és addig vonszolta kilométereken keresztül, amíg teljesen elvesztette eszméletét. Ezután otthon meztelenre vetkőztette, köteleit kötötte a hóna alá, felakasztotta a füstölő gerendára és tüzet gyújtott alá. Ezt is az eláulási gis csinálta. A törvényszék a vadállatias férjet 2 és fél évi fegyházra és 10 ezer dinár kártérítésre ítélte. —

Dac gyermekkosci egyed-elárusító helye HERRMANN JENŐ cégéél. Satu-Mare, Bul. Basarabilor 11. Telefon 251

— Akar Ön könnyen megtanulni románul? Vegye meg Pataky B. József 12 füzetes 200 oldalas „Paralel” módszerét román és magyar nyelvre. Az első füzet már megjelent és 10 lejért a szerzőnél és könyvkereskedésekben kapható. E mű bemutatja mindkét nyelv pontos nyelvtanát és megtanít 180 leckebe a szabályos beszélgetésre.

aktuális öt szó: Hátralékos előfizetését szíveskedjék mielőbb rendezni!

— Az olasz-abezzin fronton Mussolini egyelőre beszüntette az ellenségeskedést, mert az olasz kormány rendkívül súlyosnak tartja az európai helyzetet és most csak másodrangú fontosságot tulajdonít az afrikai háborúnak.

Kaufmann Béla

Irodája
P. Bratianu 7. szám
Ingatlanok
vétele és eladásával is foglalkozik.

— Az állomáson két öreg cigányzenész beszélget.
— Hát aztán vótál mán különban?
— Vótam hát.
— Hát hun vótál?
— Londonországba.
— Hát tudsz-e londonyul?
— Tudok hát!
— Ördögöt tudsz! Talán még azt se tudod, mi Londonország fővárosa?
— Hogyisne tudnám.
— Hátha tudod, mondd meg!
— Hát Páris!
— Ná, csoda, hogy tudod...

— **Rendezze előfizetését és kérje kiadóhivatalunktól értékes ajándékszelvényünket, amellyel egy aranyóra boldog tulajdonosa lehet.**

— Az új közigazgatási törvény csak a falusi községi tanácsokban biztosítja a kisebbségi nyelvhasználatot. Az új közigazgatási törvény parlamenti vitája befejeződött s azt a ház megszavazta. A törvény 11-ik szakasza eredetileg úgy hangzott, hogy a megválasztandó tanácsagnak románul írni és olvasni kell tudjon. A megszavazásnál a törvényből

Zománcozott
Takaréktűzhelyek
minden színben
raktáron is kaphatók
Moşi Kálmán
lakatos üzembén.
Építésvasaltsók és mindenféle lakatos munkálatok szakszerűen és olcsón készülnék. Str. Oltenia 6 &.

törtölték a „románul” szót. A 135-ik szakaszt, amelyik aziránt intézkedett, hogy a tanácsuléseken csak románul lehet felszólalni, a következőképpen fogalmazták meg: „Falusi községekben azok a tanácsstagok, akik nem ismerik az államnyelvét, saját nyelvüket használhatják a tanácskozásokon. Ezesetben azonban a primár, aki köteles tudni románul, lefordítja, hogy a tanács minden tagja megértse azt és így jegyzőkönyvre vehető.” — A vármegyei és városi tanácsok tanácskozási nyelve a román.

Szenzáció

Rádió csereakció !!

Közelebbi felvilágosítást nyújt:
JANOVITZ SÁNDOR
Bul. Reg. Ferd. 22. I. emelet.

Megérkeztek a legújabb női szalma kalapmodell újdonságok !!
Óriási választék. Legolcsóbb árak
Weisz Juliskánál
Stefan c. Mare 2. Spitz Béla ház

— **A birság áldozata.** Leizingen Pongrác 44 éves aradmegyei malomtulajdonos — több, mint 1 millió lej birsággal sújtották, amit a fellebezésnél is jóváhagytak. A malomtulajdonos elkeseredésében zsebkésével szívenszurta magát és meghalt.

A „Friss Ujság” ajándékversenye.

Minden régi és új előfizetőnk részt vesz **ajándékversenyünkön**, ha előfizetésével nincs hátralékban. Rendezze előfizetését, vagy fizessen elő lapunkra és kérje kiadóhivatalunktól ajándékszelvényünket, amellyel szerencsés esetben egy értékes és teljesen új

aranyóra

boldog tulajdonosa lehet. Ez az értékes ajándéktárgyunk megtekinthető: **Grosz Bernát** órás és ékszerész P. Bratianu-tér 9 szám alatti kiskakában. Az ajándékszelvények kiadóhivatalunkban minden nap délután 2—8-ig átvethetők.

A
„Friss Ujság”
kiadóhivatala.
Calea Reg. Ferdinand 16.

Gyönyörű női - férfi felöltő

és tavaszi öltöny
újdonságok
megérkeztek és nagyválasztékban, szigorúan szabott árak mellett kaphatók
Juli Weisz Gyulánál
Pinta Bratianu 18. Alapítva 1894.

— **Törvény az iparos tanoncokról.** A szenátusba új törvényjavaslatot terjesztettek be a tanonc neveléséről. Sándor József szenátor kérte, hogy a kormány vonja vissza a javaslatot s azt előbb tanulmányozás végett küldje meg az iparkamaráknak.

Halló! Figyelem!
Árrendelményben
részesül, ha vásárlásnál ezen hirdetésre hivatkozik!
Tavaszi divatcikkek, keztüük, harisnyák, nyakkendők **teljesen olcsón** szerezhetők be
FODOR
divatáru cégénél a Színházzal szemben.

— **Venezoloz hívei** követelték, hogy Görögország hagyja ott a Balkán Szövetséget.

MOZI

**Az Uránia mozgó
heti műsora:**

Hétfőn csak egy előadás
8 órai kezdettel: Korda
Sándor világlágere: VIII.
Henrik, Főszerepben: Char-
les Langhton, előtte világ-
híradó. —

Kedden és szerdán 6—9
órai kezdettel dupla műsor
olcsó helyárrakkal: Carl
Ludwig Diehl sláger filmje:
«MINDEN POKLON KE-
RESZTÜL» és VIII. Hen-
rik a királyi kék szakál, e-
lőtte világhíradó.

A hét humora

A korzón



— Éva volt eddig az egyet-
len a nők közt, akinek nem
kellett félni attól, hogy az ura
hülsenkedik.

— De azért feltékenységé-
ben minden este megszámlálta
Ádám bordáit.

A moziban.

— Mondja, melyik arcképet
vegyem meg a lányomnak,
hogy a zongorája fölé akasz-
sza? A Mozartét, vagy a Beet-
hovenét?

— A Beethovenét. Az süket
volt.

A fogorvosnál

— Ha aranyra bukkan, ne
fúrjon tovább, mert az a gal-
lér-gombom.

A Dáciában

Schiffer Jeromos be-
széli az ebédutáni feketekávé
mellett:

— Nos, — kérdi a zeneszer-
ző a kritikustól — mi a véle-
ménye a szerzeményeiről?

— Az ön szerzeményeit ját-
szani fogják, amikor már Beet-
hoven és Bachot régen elfe-
lejtették — válaszolja a kriti-
kus.

— Igazán?

— Igen, de előbb nem.

♦♦♦

Apróhirdetések

Egy sző egy Len, vastagabb betűvel
két Lei. Álláskeresőknek 50% en-
gedmény. Legkisebb hirdetés 20 Lei.
Jelleges levelek címét a kiadóhiva-
tal nem közli. Hátalékban nem
levő előfizetőknek egy 10 szavas
apróhirdetést havonta egyszerűen
adunk.

— Benedek Elek, a nagynevű
meseíró nyomdokain haladó Új cím-
bora, a Család szövetség képes gyer-
meklapja, megjelenik havonta há-
romszor. Szerkesztő és kiadja: F.
LÁSZLÓ MARCELLA. Erendkívül
nívós és a gyermeki lélek rejtel-
meibe igazán „Elek nagyapó”-i fi-
nomsággal és kedvességgel behato-
ló lapot kedves és igen hasznos ol-
vasmányul adhatja minden magyar
szülő gyermeke kezébe. Az „Új
Cimbora” a pedagógia fontos se-
gedésköze. Az iskolai nevelés szer-
ves kiegészítője. Előfizetési ára egy
évre 200 lei. A Család szövetség tag-
jainak 170 lei. Mutatványszámot ki-
vánatra díjtalanul küld a kiadóhiva-
tal: Cluj Str. Baron L. Pop 5. szám.

— Lourdes folyóirat XXI-ik év-
folyamatát melegen ajánljuk az érde-
lők szíves figyelmébe. Állandóan
a leghatásosabb cikkeket ismerteti.
Lourdes, Limpas, Lisieux, Nevers
(b. Bernadette), különösen pedig
Konnerseuth (Neumann Teréz) csó-
dás eseményeit. — Szervezi Lour-
des zárandoklatát májusra Páduába
is (39 szer megy). Ajánlja kiadvá-
nyait (Lourdesi Ajtatósságok, Lour-
des Naptár, Limpas, sibi.) — Ter-
jeszti a lourdesi vizet sibi. Mutat-
ványszámot készséggel küld.
LOURDES kiadóhivatala
Sopron (Gáspár-nyomda)

— A „Friss Ujság” példá-
nyonként a következő helye-
ken is kapható: Özy. Weisz-
brunné tőzsdében, a Törvény-
szék előtt és a Trufás tőz-
sdében a Lucaciu uccában.

Marha-
disznó.

és mindenféle husok, na-
ponta friss vágás — mé-
száros és hentesáruk leg-
olcsóbban kaphatók a pi-
acon Str. Gh. Lazar 2 sz.
alatti szaküzletben. Baráth
Ferencznél.

Ügyeljünk a címre!

Kevesli üzleti forgalmát

?

- 1-szerű a segítség:
 - 2-ségtelenül nyer,
 - 3-szorosra emeli a forgalmát
 - 4-szeres vevőköre lesz, ha
 - 5-letes hirdetésekkel
 - 6-hatós reklámozást csinál
 - 7-ről-hétre a
- Friss Ujság-ban.**

Női és férfi tavaszikabátok,

felöltők, öltönyök, trenckók
legolcsóbb bevásárlási forrása

Ifj. Weisz Ignátz

szövet- és készruháruháza Piața Brătianu 22 szám.

Hol
vásároljunk?

Önnek nem kerül fáradságá-
ba's a hirdetővel és velünk
szemben is kedves figyel-
met tanusít, ha bevásárlása-
inál a „FRISS UJSÁG”-
ban megjelent hirdetésekre
hivatkozik.

Törmelék aranyat és régi ezüstöt

régi arany fogakat és briliánsot a legmagasabb
árban bevállok

Grosz Bernát

órák és ékszerész

P. Brătianu 9 szám alatt

Japán dömping órák

megérkeztek és bámulatosan

olcsó árban kaphatók

Saját érdeke,

hogy nyomtat-
vány szük-
ségleit a

Glória

nyomdai műintézetben rendelje meg, ahol ol-
csót, szép és jól kap elsőrendű kivitel-
ben, kifogástalan minőségben.

Vigyázzon a címre!!!

Str. Florescu Nr. 6.

Írógép

számoló - és
számoló gép
speciális

Pató Béla

műszerész

Satu-Mare
Piața Brătianu Nr. 7.

Tudja-e,

hogy a nikotin csökkenti
a szervezet ellenállóké-
pességét, hogy a dohány
mérge és szivgyengeséget
idéző elő? Szokjon le a
dohányzásról! Egészsége-
sebb lesz!...

A legfrissebb és
a legjobb Zónát
Sört a kis

Dáciában

kapho.

Szeplő, májfolt és patta-
nás ellen használjon

„Béress” krémét.
Kapható

„ELITE” - BIRÓ

drogueriában

Str. Cuza Vodă 5 szám.

„Friss Ujság”

Független politikai,
közgazdasági és tár-
sadméleti hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Satu-Mare

Str. Regele Ferdinand Nr. 16.

Felelősszerkesztő és
lapkiadóhivatalos:

Joláthy B. Zoltán

Kéziratokat nem adunk vissza. —
Minden cikkért annak írója felel. —
Csak válaszbellyel ellátott leve-
lekre válaszolunk levélben.

Előfizetési árak:

Romániában: egy évre 200 Lei
Bankoknak, gyáraknak, részvény-
társaságoknak, kluboknak egy évre
ezer Lei.

Magyarországon: egy évre 16 P.
Jugoszláviában: egy évre 100 D.

Csehszlovákiában: egy évre 90 K.
Tipografia „Gloria” Satu-Mare